

# Introdução

**NOKIA**  
Nseries

Nokia N78

3ª Edição PT

Model: N78-1

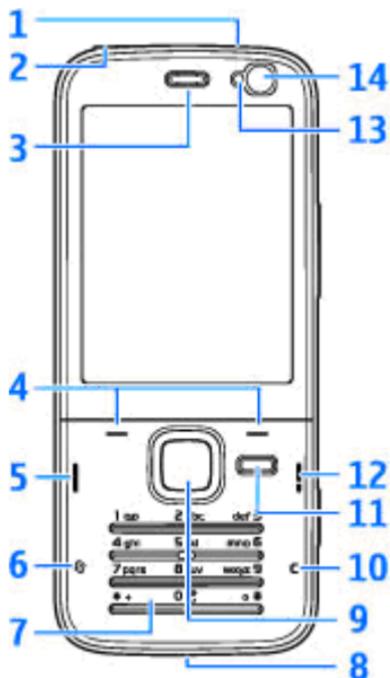
© 2008 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People, Nseries, N78, Navi e Nokia Care são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

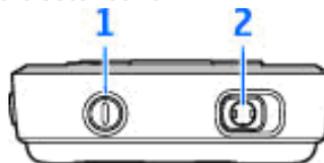
9205925/Edição 3

# Teclas e componentes (parte da frente)

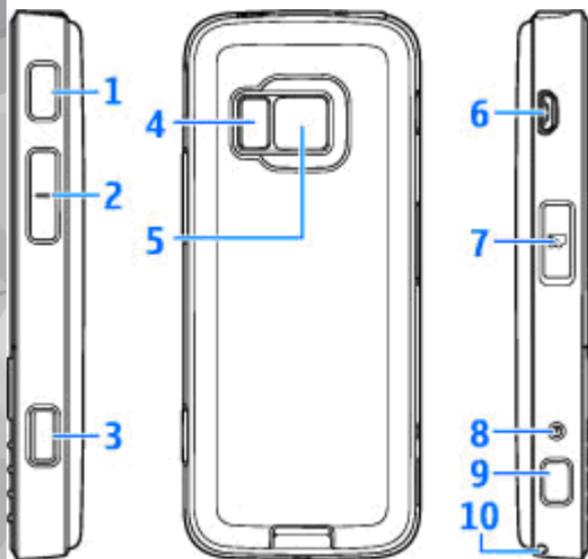


- 1 — Tecla de alimentação
- 2 — Conector Nokia AV (3,5 mm) para auriculares e auscultadores compatíveis

- 3 — Auscultador
- 4 — Teclas de selecção
- 5 — Tecla Chamar
- 6 — Tecla Menu
- 7 — Teclado numérico
- 8 — Microfone
- 9 — Tecla de navegação Navi™. A seguir referida como tecla de navegação.
- 10 — Tecla Limpar C
- 11 — Tecla de multimédia
- 12 — Tecla Terminar
- 13 — Sensor de luz
- 14 — Câmara secundária



# Teclas e componentes (parte posterior)



1 e 9 — Altifalantes estéreo com efeito de som 3D

2 — Tecla de Zoom/Volume

3 — Tecla de captura de 2 fases para focagem automática, captura de fotografias e gravação de vídeo

4 — Flash LED

5 — Câmera principal para captura de imagem de alta resolução (até 3,2 megapixels) e gravação de vídeo

6 — Mini-conector USB para ligar a um computador compatível

7 — Ranhura do cartão de memória para um cartão microSD compatível

8 — Conector do carregador

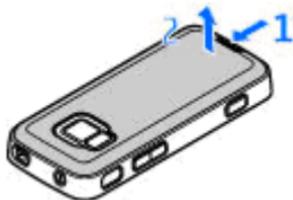
10 — Orifício para correia de pulso

# Introduzir cartão (U)SIM e bateria

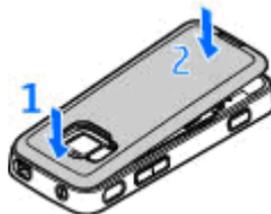
Um cartão USIM é uma versão avançada do cartão SIM e é suportado por telemóveis UMTS.

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

1. Com a parte de trás do dispositivo voltada para si, mantenha premido o botão de abertura e levante a tampa.
2. Insira o cartão SIM no suporte do cartão. Certifique-se de que o canto biselado do cartão está voltado para a ranhura e que a área de contacto do cartão está voltada para baixo.



3. Insira a bateria.
4. Para voltar a colocar a tampa, direcione primeiro o fecho superior para a respectiva ranhura e, em seguida, prima para baixo até a tampa encaixar na posição correcta.



# Ligar o dispositivo

1. Mantenha premida a tecla de alimentação.
2. Se o dispositivo pedir um código PIN ou um código de bloqueio, introduza-o e prima a tecla de selecção esquerda. A definição de fábrica do código de bloqueio é **12345**.

O dispositivo possui antenas internas.



 **Nota:** O dispositivo pode possuir antenas internas e externas. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, evite tocar desnecessariamente na antena quando a antena estiver a ser utilizada. O contacto com uma antena dessas afecta a qualidade das comunicações de rádio, pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de energia superior ao normalmente necessário e pode reduzir a duração da bateria.



- 1 — Antena Bluetooth e LAN sem fios, e receptor GPS
- 2 — Antena de transmissor FM
- 3 — Antena celular

Nota: As antenas de Bluetooth, WLAN, GPS e do transmissor FM estão localizadas na tampa posterior do dispositivo. Se substituir a tampa posterior, certifique-se de que utiliza uma peça Nokia genuína compatível com este dispositivo, caso contrário estas ligações podem deixar de funcionar.

# Cartão de memória

Utilize apenas os cartões microSD compatíveis aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo. A Nokia utiliza os padrões aprovados pela indústria para cartões de memória, mas algumas marcas podem não ser totalmente compatíveis com este dispositivo. Os cartões não compatíveis podem danificar o cartão e o dispositivo, bem como danificar os dados armazenados no cartão.



## Inserir o cartão de memória

Mantenha os cartões de memória fora do alcance das crianças.

Poderá já estar inserido um cartão de memória no dispositivo. Caso contrário, proceda do seguinte modo:

1. Coloque o dedo na reentrância junto à porta da ranhura do cartão de memória e levante a porta. Puxe a porta para a esquerda para ver a articulação e desloque a porta para o lado.

2. Insira um cartão de memória compatível na ranhura.

Certifique-se de que a área de contacto do cartão fica virada para baixo e na direcção da ranhura.



3. Introduza o cartão. Ouvirá um clique quando o cartão encaixar.



4. Coloque a articulação no local e feche a porta. Certifique-se de que a porta fica fechada correctamente.

## Retirar o cartão de memória

 **Importante:** Não retire o cartão de memória durante uma operação, enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão

de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.

1. Antes de ejectar o cartão, prima a tecla de alimentação e escolha **Remover cart. mem..** Todas as aplicações são fechadas.
2. Quando for apresentada a mensagem **Remover cartão memória fecha todas as aplicações abertas. Remover mesmo assim?**, escolha **Sim**.
3. Quando for apresentada a mensagem **Remover cartão memória e premir 'OK'**, abra a porta da ranhura do cartão de memória.
4. Prima o cartão de memória para libertá-lo da ranhura.
5. Retire o cartão de memória. Se o dispositivo estiver ligado, escolha **OK**.



# Carregar a bateria

1. Ligue um carregador compatível a uma tomada.
2. Ligue o cabo de alimentação ao dispositivo. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar algum tempo até que o indicador de carregamento seja mostrado.
3. Quando a bateria estiver completamente carregada, o indicador de carga deixa de se mover. Desligue o carregador do dispositivo e, em seguida, da tomada.



**Sugestão:** Desligue o carregador da tomada quando o carregador não estiver a ser utilizado. Um carregador ligado a uma tomada consome energia, mesmo quando não está ligado ao dispositivo.

# Navi™ Tecla de navegação

Utilize a tecla de navegação para se deslocar pelos menus e listas (para cima, baixo, esquerda ou direita). Prima a tecla de navegação para escolher a acção mostrada acima da mesma ou para ver as opções mais utilizadas .

Quando a definição da tecla de navegação Navi™ está activada nas definições, pode percorrer rapidamente listas de Fotografias, do Leitor de música, do Nokia Video Centre, de Contactos e de Mensagens, ou o menu multimédia.

1. Deslize a ponta do dedo suavemente à volta do rebordo da tecla de navegação no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido inverso. Continue a mover o seu dedo até a deslocação começar no ecrã.
2. Para continuar a deslocação, deslize o seu dedo à volta do rebordo da tecla de navegação no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido inverso aos ponteiros do relógio.



Para activar ou desactivar a definição da tecla de navegação Navi, prima  e escolha

**Ferramentas > Definições > Geral > Roda de navegação > Roda de navegação.**

## Indicador do modo de suspensão

Quando o dispositivo está no modo de espera, o rebordo interior da tecla de navegação Navi ilumina-se lentamente. A luz varia periodicamente, como se o dispositivo respirasse. A variação é mais rápida se existirem chamadas não atendidas ou mensagens recebidas.

Para desactivar a variação, prima  e escolha **Ferramentas > Definições > Geral > Roda de navegação > Luz orgânica.**

# Atalhos

Para alternar entre as aplicações abertas, prima  , sem soltar. As aplicações deixadas activas em segundo plano aumentam o consumo da bateria e reduzem a respectiva autonomia.

Para abrir o menu multimédia para ver o conteúdo multimédia, prima a tecla de multimédia.

Para iniciar uma ligação à Web (serviço de rede), no modo de espera, prima **0**, sem soltar.

Em muitas aplicações, para ver os itens de opções mais comuns (), prima a tecla de navegação.

Para alterar o perfil, prima a tecla de alimentação e escolha um perfil.

Para alternar entre os perfis **Geral** e **Silêncio** no modo de espera, prima **#**, sem soltar. Se tem duas linhas telefónicas (serviço de rede), esta acção alterna entre as duas linhas.

Para efectuar uma chamada para a sua caixa de correio de voz (serviço de rede), no modo de espera, prima **1**, sem soltar.

Para abrir a lista dos últimos números marcados, no modo de espera, prima a tecla Chamar.

Para utilizar comandos de voz, no modo de espera, prima a tecla de selecção direita, sem soltar.

# Bloquear o teclado

Quando o dispositivo ou o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Para bloquear as teclas, prima a tecla de selecção esquerda e, em seguida, \*.

Para desbloquear as teclas, prima a tecla de selecção esquerda e, em seguida, \*.

Pode definir o teclado para bloquear automaticamente após um limite de tempo.

Para iluminar o teclado em condições de iluminação reduzida, prima brevemente a tecla de alimentação.

# Correia de pulso

1. Retire a tampa posterior.
2. Enfie uma correia da forma indicada e aperte-a.
3. Coloque novamente a tampa.



# Indicadores do ecrã

 O dispositivo está a ser utilizado numa rede GSM (serviço de rede).

 O dispositivo está a ser utilizado numa rede UMTS (serviço de rede).

 Tem uma ou mais mensagens não lidas na pasta **Cx. de entrada**, em Mensagens.

 Recebeu novos e-mails na caixa de correio remota.

 Existem mensagens para enviar na pasta **Caixa de saída**.

 Tem chamadas não atendidas.

 O tipo de toque está definido como silencioso, e o tom de alerta de mensagem e o tom de alerta de e-mail estão desactivados.

 Está activado um perfil temporizado.

 O teclado do dispositivo está bloqueado.

 Existe um alarme activo.

 A segunda linha telefónica está a ser utilizada (serviço de rede).

 Todas as chamadas para o dispositivo são desviadas para outro número (serviço de rede). Se

tiver duas linhas telefónicas, a linha activa será indicada por um número.

 Está inserido um cartão microSD compatível no dispositivo.

 Existe um auricular compatível ligado ao dispositivo.

 Existe um telefone de texto compatível ligado ao dispositivo.

 Existe uma ligação de dados por pacotes GPRS activa (serviço de rede).  indica que a ligação está retida e  que está disponível uma ligação.

 Existe uma ligação de dados por pacotes activa numa parte da rede que suporta EGPRS (serviço de rede).  indica que a ligação está retida e  que está disponível uma ligação. Os ícones indicam que o EGPRS está disponível na rede, mas o dispositivo não está necessariamente a utilizá-lo na transferência de dados.

 Existe uma ligação de dados por pacotes UMTS activa (serviço de rede).  indica que a ligação está retida e  que está disponível uma ligação.

 O HSDPA (High-speed Downlink Packet Access) é suportado e está activo (serviço de rede).  indica

que a ligação está retida e  que está disponível uma ligação.

 Configurou o dispositivo para procurar LANs sem fios e existe uma disponível (serviço de rede).

 Existe uma ligação de LAN sem fios activa numa rede que tem encriptação.

 Existe uma ligação de LAN sem fios activa numa rede que não tem encriptação.

 A conectividade Bluetooth está activada.

 Estão a ser transmitidos dados através de uma ligação Bluetooth. Quando o indicador estiver intermitente, significa que o seu dispositivo está a tentar estabelecer ligação com o outro dispositivo.

 Existe uma ligação USB activa.

 Sincronização em curso.

# Posicionamento

O GPS (Global Positioning System - Sistema de Posicionamento Global) consiste num sistema mundial de rádio-navegação constituído por 24 satélites e respectivas estações terrestres que controlam o funcionamento dos satélites. O dispositivo possui um receptor GPS interno.

Um terminal GPS recebe sinais de rádio de baixa potência dos satélites e mede o tempo de viagem dos mesmos. A partir do tempo de viagem, o receptor GPS pode calcular a respectiva localização com uma precisão de alguns metros.

O GPS (Global Positioning System - Sistema de Posicionamento Global) é operado pelo governo dos Estados Unidos, que é o único responsável pela respectiva exactidão e manutenção. A exactidão dos dados de localização pode ser afectada por ajustes efectuados pelo governo dos Estados Unidos aos satélites GPS e está sujeita a alterações da política civil de GPS do Departamento de Defesa dos Estados Unidos (United States Department of Defense) e do Plano de Radionavegação Federal (Federal Radionavigation Plan). A exactidão também pode ser afectada por uma geometria fraca dos satélites. A disponibilidade e qualidade dos sinais GPS pode ser afectada pela sua localização,

por edifícios, por obstáculos naturais e pelas condições meteorológicas. O receptor GPS deve ser utilizado apenas no exterior, para permitir a recepção dos sinais GPS.

Não deve ser utilizado qualquer GPS para medições exactas de posição e nunca deve basear-se exclusivamente nos dados de localização do receptor GPS e das redes celulares de rádio para verificar o seu posicionamento ou navegação.

O receptor GPS está localizado na parte superior do dispositivo. Quando estiver a utilizar o receptor, certifique-se de que não tapa a antena com as suas mãos.

O estabelecimento de uma ligação GPS poderá demorar de alguns segundos a vários minutos. O estabelecimento de uma ligação GPS num veículo poderá demorar mais tempo.



O receptor GPS é alimentado pela bateria do dispositivo. A utilização do receptor GPS poderá esgotar mais rapidamente a carga da bateria.

O seu dispositivo também suporta GPS assistido (A-GPS) (serviço de rede).

O A-GPS é utilizado para obter dados auxiliares através de uma ligação de dados por pacotes, que ajudam a calcular as coordenadas da sua localização actual quando o dispositivo recebe sinais de satélites.

Quando activa o A-GPS, o dispositivo recebe informação úteis, via satélite, de um servidor de dados auxiliares através da rede celular. Com a ajuda dos dados auxiliares, o dispositivo consegue detectar satélites que se encontrem mais perto do mesmo, o que acelera o cálculo da localização.

O seu dispositivo está pré-configurado para utilizar o serviço A-GPS da Nokia, caso não estejam disponíveis definições de A-GPS específicas de um fornecedor de serviços. Os dados auxiliares são obtidos do servidor do serviço A-GPS da Nokia apenas quando necessários.

### **Nokia Maps**

Com Mapas, pode ver a sua localização actual no mapa, ver mapas de diferentes cidades e países, procurar endereços e diferentes pontos de interesse, planear trajectos de uma localização para outra, bem como guardar localizações como marcos

e enviá-los para dispositivos compatíveis. Também pode adquirir serviços adicionais como, por exemplo, guias e um serviço de navegação alternada com orientação por voz.



**Sugestão:** As informações de localização são adicionadas automaticamente aos detalhes do ficheiro de uma imagem se **Gravar localização** estiver definido nas definições da câmara. Se pretender ver a localização de captura da imagem num mapa, abra Fotografias.

Prima  e escolha **Mapas**. Quando utilizar Mapas pela primeira vez, poderá ter de definir um ponto de acesso à Internet para importar informações do mapa da sua localização actual. Para alterar posteriormente o ponto de acesso predefinido, seleccione **Opções > Definições > Internet > Ponto acesso predef..**

Quase todas as cartografias digitais são em certa medida imprecisas e incompletas. Nunca deve depender exclusivamente da cartografia importada para uso neste dispositivo.

Quando visualiza o mapa no ecrã, é automaticamente importado um novo mapa se passar para uma área ainda não abrangida por mapas já importados. Estes mapas são gratuitos, mas a sua importação poderá implicar a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para

obter mais informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu fornecedor de serviços.

Para impedir o dispositivo de importar automaticamente mapas através da Internet, por exemplo, quando estiver fora da rede celular subscrita, escolha **Opções > Definições > Internet > Usar Internet > Nunca**.

### **Importar mapas**

O Nokia Map Loader é um software para PC que pode utilizar para importar e instalar mapas de diferentes países, a partir da Internet, no dispositivo ou num cartão de memória compatível (se inserido). Também pode utilizá-lo para importar ficheiros de voz para navegação alternada. Para utilizar o Nokia Map Loader, tem de instalá-lo num PC compatível. Pode importar o software informático em [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps). Siga as instruções apresentadas no ecrã.

# Nokia Video Centre

Com o Nokia Video Centre (serviço de rede), pode importar e transmitir clips de vídeo "over the air" de serviços de vídeo da Internet compatíveis utilizando dados por pacotes ou WLAN. Também pode transferir clips de vídeo a partir de um computador compatível para o dispositivo e ver os mesmos no Centro de vídeo.

O seu dispositivo pode ter serviços predefinidos. Os fornecedores de serviços podem fornecer conteúdo gratuito ou cobrar uma taxa. Verifique o preço no serviço ou no fornecedor de serviços.

1. Para ver clips de vídeo, prima  e seleccione **Centro vídeo**.
2. Para estabelecer ligação a um serviço, escolha **Directório vídeos** e seleccione o serviço de vídeo pretendido.  
Escolha **Feeds de vídeo**. O dispositivo actualiza e apresenta o conteúdo disponível no serviço.
3. Para ver vídeos por categorias (se disponível), prima a tecla de navegação para baixo.
4. Para ver informações sobre um vídeo, escolha **Opções > Detalhes do vídeo**.

5. Alguns clips de vídeo podem ser transmitidos em sequência "over the air", mas outros têm de ser importados para o dispositivo primeiro. Para importar um clip de vídeo, escolha **Opções > Download**.

Para transmitir um clip de vídeo ou ver um clip importado, escolha **Opções > Reproduzir**.

As importações prosseguem em segundo plano se sair da aplicação. Os vídeos importados são guardados na pasta Meus vídeos no Centro de vídeo.

# Reproduzir música

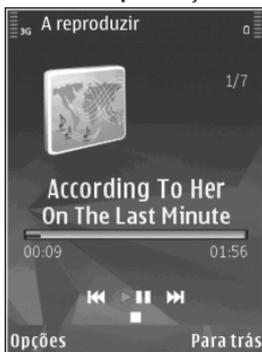
Para reproduzir uma música:

1. Prima  e escolha **Música > Leitor mús..**
2. Escolher uma música ou lista de reprodução.
3. Para reproduzir os ficheiros escolhidos, prima a tecla de navegação.



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos.

Para fechar o leitor, escolha **Opções > Sair.**



# Acerca do transmissor FM

A disponibilidade desta funcionalidade pode variar em função do país.

No momento da impressão, o transmissor FM incluído neste equipamento destina-se a utilização nos seguintes países: Alemanha, Áustria, Bélgica, Bulgária, Dinamarca, Espanha, Estónia, Finlândia, Holanda, Irlanda, Islândia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Noruega, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suécia, Suíça e Turquia. Para obter as mais recentes informações e a lista de países não europeus onde é possível utilizar o transmissor FM, visite [www.nseries.com/fmtransmitter](http://www.nseries.com/fmtransmitter). Antes de utilizar a funcionalidade num país estrangeiro, consulte [www.nseries.com/fmtransmitter](http://www.nseries.com/fmtransmitter) para verificar se a sua utilização é permitida.

Com o transmissor FM, pode reproduzir músicas no dispositivo através de um receptor FM compatível, tal como um auto-rádio ou um sistema de som estéreo doméstico.

A distância máxima de funcionamento do transmissor FM é de 3 metros. A transmissão pode estar sujeita a interferências resultantes de obstruções, tais como paredes, de outros dispositivos electrónicos ou de estações de rádio

públicas. O transmissor FM pode causar interferência em receptores FM próximos que funcionem na mesma frequência. Para evitar interferência, procure sempre uma frequência FM livre no receptor antes de utilizar o transmissor FM.

O transmissor FM não pode ser utilizado em simultâneo com o rádio FM do dispositivo.

O intervalo de frequência de funcionamento do transmissor situa-se entre 88,1 MHz e 107,9 MHz.

Quando o transmissor está ligado e a transmitir som,  é apresentado no modo de espera. Se o transmissor estiver ligado mas não estiver a transmitir nada,  é apresentado e é emitido periodicamente um som. Se o transmissor não transmitir nada durante vários minutos, desliga-se automaticamente.

# Reproduzir uma música utilizando o transmissor FM

Para reproduzir uma música guardada no seu dispositivo através de um receptor FM compatível, proceda da seguinte forma:

1. Prima  e escolha **Música > Leitor mús..**
2. Selecione uma música ou uma lista de reprodução para reproduzir.
3. Na vista A reproduzir, escolha **Opções > Transmissor FM.**
4. Para activar o transmissor FM, defina **Transmissor FM** como **Activado** e introduza uma frequência que se encontre livre de outras transmissões. Por exemplo, se a frequência 107,8 MHz estiver livre na sua área e sintonizar o receptor FM para a mesma, também tem de sintonizar o transmissor FM para 107,8 MHz.
5. Sintonize o dispositivo receptor para a mesma frequência e escolha **Opções > Sair.**

Para ajustar o volume, utilize a função de volume do dispositivo receptor. Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos.

Para desactivar o transmissor FM, escolha **Opções > Transmissor FM** e defina **Transmissor FM** como **Desactivado.**

Se não for reproduzida música durante vários minutos, o transmissor desliga-se automaticamente.

# Suporte

## Problemas com o dispositivo?

Se tiver problemas com o dispositivo e não tiver a certeza sobre a forma como o dispositivo deveria funcionar, consulte o suporte online em [www.nseries.com/support](http://www.nseries.com/support) ou o Web site local da Nokia [www.nokia.com](http://www.nokia.com), a aplicação de Ajuda no dispositivo ou o manual do utilizador. Se isso não resolver o problema, tente o seguinte:

- Reinicie o dispositivo: desligue o dispositivo e retire a bateria. Após alguns segundos, coloque novamente a bateria e ligue o dispositivo.
- Actualize o software do dispositivo com o Nokia Software Updater. Consulte [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) ou o Web site local da Nokia.
- Restaure as definições originais da forma descrita no manual do utilizador. Os seus documentos e ficheiros não serão apagados durante a reposição.

Se o problema continuar sem resolução, contacte a Nokia para obter informações sobre opções de reparação. Consulte [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Antes de enviar o dispositivo para reparação, efectue sempre cópia de segurança ou gravação dos dados existentes no dispositivo.

## Online

Para obter a versão mais recente deste manual, informações adicionais, importações e serviços relacionados com o seu produto Nokia, visite [www.nseries.com/support](http://www.nseries.com/support) ou o Web site local da Nokia.



**Sugestão:** Também pode aceder às páginas de suporte a partir do Web browser do dispositivo.

## Ajuda

A função de ajuda apresenta instruções de utilização do dispositivo. Para aceder à função a partir de uma aplicação, escolha **Opções > Ajuda**.

## Manual do utilizador

Para outras informações importantes acerca do dispositivo, consulte o manual do utilizador.